

# Cursos del programa Dual

<b>9<sup>no</sup> Grado</b>	<b>Español LA</b>	<b>Inglés LA</b>	<b>Contenido en Español</b>	<b>Contenido en Ingles</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Artes del lenguaje 9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés 9</li> <li>Inglés como segundo idioma I-IV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biología</li> <li>Biología analítica</li> <li>Álgebra</li> <li>Álgebra honores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biología</li> <li>Biología analítica</li> <li>Historia de NM</li> <li>Salud</li> </ul>

<b>10<sup>mo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Arte del lenguaje Inglés</b>	<b>Contenido en Español</b>	<b>Contenido en Ingles</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Artes de Lenguaje 10</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés 10</li> <li>Inglés 10 de Honor</li> <li>Inglés como segundo idioma I-IV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Historia mundial</li> <li>AP Historia mundial</li> <li>Geometría</li> <li>Geometría Honores</li> <li>Química</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Historia del mundo</li> <li>AP Historia del mundo</li> <li>Geometría</li> <li>Geometría de Honor</li> <li>Química</li> </ul>

<b>11<sup>vo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Arte del lenguaje Inglés</b>	<b>Contenido en Español</b>	<b>Contenido en Ingles</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP Lengua española y su cultura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés 11</li> <li>AP Inglés su lenguaje y composición.</li> <li>Inglés como segundo idioma I-IV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP Historia E.E. U.U.</li> <li>Historia E.E. U.U.</li> <li>Física</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Historia de EEUU</li> <li>AP Historia de EEUU</li> <li>Física aplicada</li> </ul>

<b>12<sup>vo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Arte del lenguaje Inglés</b>	<b>Contenido en Español</b>	<b>Contenido en Ingles</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP Lengua española y su cultura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés 12</li> <li>AP Inglés su lenguaje y composición.</li> <li>Inglés como segundo idioma I-IV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Economía, 1 semestre</li> <li>Gobierno, 1 semestre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gobierno, 1 semestre</li> <li>Economía, 1 semestre</li> </ul>

- Los estudiantes de Inglés como segundo idioma con una puntuación de ACCESO de 5 o más pueden participar en una clase de Inglés con un profesor certificado de TESOL; los estudiantes pueden tomar no más de 3 créditos de contenido en español, incluyendo lenguaje y literatura española.
- Los estudiantes de Inglés como segundo idioma con una puntuación de ACCESO de 5 o menor pueden participar en una clase de Inglés con un profesor certificado de TESOL; los estudiantes pueden tomar no más de 2 clase de español, incluyendo lengua y literatura española.

# Cursos del Lenguaje Dual, Sello Bilingüe



<b>9<sup>no</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Contenido en Español</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arte del Lenguaje 9</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biología</li> <li>Biología analítica</li> <li>Álgebra</li> <li>Álgebra Honores</li> </ul>

<b>10<sup>mo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Contenido en Español</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arte de Lenguaje 10</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Historia mundial</li> <li>AP Historia mundial</li> <li>Geometría</li> <li>Geometría Honores</li> <li>Química</li> </ul>

<b>11<sup>vo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Contenido en Español</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP La lengua española y su cultura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP Historia EE. UU.</li> <li>Historia EE. UU.</li> <li>Física</li> </ul>

<b>12<sup>vo</sup> Grado</b>	<b>Arte del Lenguaje Español</b>	<b>Contenido en Español</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>AP La lengua española y su cultura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Economía, 1 semestre</li> <li>Gobierno, 1 semestre</li> </ul>

## Requisitos para obtener el Sello por el Distrito de APS:

- Español IV o superior
- Artes del Lenguaje de Inglés / ESL 9-12
- Mínimo 4 créditos de contenidos esenciales enseñados en español
- Mínimo 4 créditos de contenidos esenciales enseñados en Inglés

## Requisitos para obtener el Sello por parte de AHS:

- Lengua y Literatura española 4 créditos
- Artes del Lenguaje Inglés 4 créditos
- Mínimo 4 créditos de contenidos esenciales enseñados en español
- Mínimo 4 créditos de contenidos esenciales enseñados en Inglés

El programa de Lenguaje Dual de AHS espera una instrucción equilibrada del Español e Inglés a través de los cuatro años de escuela secundaria. Los estudiantes no deben tener más de tres clases de contenido en español cada año, incluyendo SLA.